PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Flacăra Roșie

ORGAN AL COMITETULUI REGIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATULUI POPULAR REGIONAL

Arad, anul XI Nr. 3075 | 4 pagini, 20 bani | Miercuri, 23 iunie 1954

IN INTERIORUL ZIARULUI

— Îmbunătățirea creșterii animalelor, sarcină de frunte pag. 2
— Învățămîntul matematicii și fizicii în cadrul facultății de matematică-fizică a Universității „V. Babeș" din Cluj pag. 2
— Viața de partid — Pentru întărirea vigilenței revoluționare pag 3
— Cooperativa din Ghioroc să dea mai multă atenție achizițiilor și contractărilor pag. 3
— Tot mai multe bunuri de larg consum din economiile realizate pag. 3
— Situația din Guatemala pag. 4
— Noi succese obținute de forțele populare vietnameze împotriva colonialiștilor francezi pag 4
— Ordinul ministrului Apărării al U.R.S.S. cu prilejul zilei flotei aeriene a U.R.S.S. pag. 4
— V. M. Molotov a plecat la Moscova pag. 4
— Sosirea lui Nam Ir la Berlin pag 4

Să asigurăm o tot mai bună asistență sanitar-veterinară

In scopul ridicării producției și pentru obținerea de animale și produse animale de calitate superioară, „se va asigura realizarea tuturor măsurilor de prevenire, combatere și lichidare a bolilor infecto-contagioase și parazitare, dîndu-se o atenție deosebită lichidării febrei aftoase, brucelozei și tuberculozei la bovine, anemiei infecțioase la cabaline, riei la ovine și pestei porcine și aviare. Se vor lua măsuri pentru aplicarea integrală în fiecare an a planului tehnic de măsuri profilactice și de combatere a epizootiilor"—subliniază Legea privitoare la măsurile pentru dezvoltarea creșterii animalelor.

Este îndeobște cunoscut că produse bune, de calitate superioară, se pot obține de la animalele sănătoase, care pot valorifica cu succes condițiile create. Ori, un animal bolnav nu poate îndeplini acest lucru deoarece organismul se află în continuă luptă fie cu microbii diferitelor boli, fie pentru regenerarea unui organ distrus, atrofiat. In acest caz, se înțelege că animalul nu poate valorifica — în scopul ridicării cantitative și calitative a produselor — hrana sau celelalte condiții de viață ce i se creează.

In acțiunea de prevenire și combatere a bolilor, rolul specialiștilor este foarte important. Ei sînt aceia care au datoria de a apăra sănătatea fiecărui animal, fiecărei turme și întregului șeptel, prin măsurile practice de prevenire a bolilor sau prin măsuri în cazul apariției unei boli, fie ea infecțioasă, contagioasă sau parazitară.

Majoritatea organelor zootehnice și veterinare din regiunea noastră au înțeles acest lucru, dovadă fiind faptul că în momentul de față procentul animalelor și păsărilor bolnave este foarte redus. Scăderea procentului de animale bolnave nu este întîmplător, aceste rezultate fiind obținute în urmă unei munci stăruitoare și perseverente a celor ce apără sănătatea animalelor.

Rezultatele aplicării măsurilor luate de Direcția agricolă regională prin serviciul zoo-veterinar, au început să se arate. Spre deosebire de alți ani, în anul acesta nu s-au semnalat încă epizootii. Există însă cazuri sporadice de rujet și pestă la porci. Împotriva acestor boli au fost luate măsuri de sero-vaccinare. Acolo unde bolile au luat un caracter mai larg, s-a trecut la vaccinarea în mod gratuit a tuturor porcilor din localitățile infectate.

O acțiune veterinară ce se desfășoară cu succes este depistarea anemiei infecțioase la cai și îmbălerea oilor contra riei. Pînă acum au fost examinați peste 15 la sută din numărul total al cailor. De curînd colectiviștii din Somoșcheș au terminat prima și au început cea de a doua îmbălere a oilor și mieilor. Pentru efectuarea în condiții normale a îmbălerii, s-a procurat toată cantitatea de entomoxan iar vanele ce au servit anul trecut în același scop au fost reparate. Și deoarece, numărul lor a fost insuficient, s-au confecționat 36 vane noi.

Unul dintre cele mai însemnate rezultate obținute este fără îndoială combaterea definitivă a febrei aftoase. S-au luat de asemenea măsuri pentru combaterea pestei aviare și a durinei (sifilis) semnalate, prima, într-un sat din raionul Lipova, iar cea de a doua într-un sat din raionul Arad.

La gospodăriile agricole colective s-a făcut vaccinarea antipestoasă, antirujetică, anticarbonoasă, etc., precum și probele revelatorii pentru tuberculoză, bruceloză și morvă.

Toate acțiunile de prevenire și combatere a bolilor infecto-contagioase și parazitare au fost cuprinse în planul minimal anual al regiunii. Pe trimestre și luni, planul a fost îndeplinit în întregime. In general acțiunile obligatorii pentru prevenirea și combaterea bolilor s-au făcut în mod gratuit.

Eficacitatea unui tratament aplicat la animale este condiționată de timpul în care se face. Dacă tratamentul se aplică la timp, focarul bolii se stinge repede dar, din contră, boala se poate întinde dacă tratamentul se aplică cu întîrziere. Cu excepția unor acțiuni întreprinse în raionul Gurahonț, în toate raioanele tratamentul animalelor s-a făcut în condiții cu mult mai bune și la timp decît în anii trecuți. Uneori, în raionul Gurahonț din cauza comodității și a manifestărilor de delăsare în muncă a specialiștilor de la sfatul popular raional, tratarea animalelor se face cu întîrzieri ce nu sînt admise. Organele zooveterinare din raionul Gurahonț, e necesar să știe că munca lor trebuie dusă nu în birourile circumscripției veterinare ci pe teren, în comunele din raza de activitate a circumscripției.

Pentru îmbunătățirea asistenței sanitar-veterinare, organelor de specialitate le revin sarcini deosebite. Personalul veterinar de la circumscripții, de la secțiile agricole raionale precum și specialiștii care lucrează în cadrul gospodăriilor agricole de stat și colective, trebuie să-și petreacă cea mai mare parte a timpului de lucru direct în producție. Ei au sarcina să acorde ajutor tehnic și practic crescătorilor de animale din sectorul socialist și individual. Prin munca lor, organele veterinare să arate țăranilor muncitori că „metodele" moștenite din bătrîni de tratare a animalelor, pe lîngă faptul că nu dau nici un rezultat pozitiv, sînt foarte dăunătoare sănătății acestora. Trebuie dusă o luptă permanentă și susținută împotriva metodei de „lăsare a sîngelui" prin tăieri din urechi sau împungerii urechilor. Această „lăsare de sînge" este foarte dăunătoare prin faptul că astfel microbii diferitelor boli se răspîndesc cu repeziciune; fiecare picătură de sînge conține sute de mii de microbi. Împunsul urechilor este de asemenea o metodă înapoiată deoarece prin aceasta, în corpul animalelor se introduc microbi care mai tîrziu pot da naștere la complicații serioase.

Combaterea acestor practici trebuie să constituie unul din obiectivele activității comitetelor executive ale sfaturilor populare raionale și comunale, a organelor veterinare, precum și a organelor și organizațiilor de partid.

Prin agenții veterinari, sfaturile populare au datoria de a arăta crescătorilor că vindecarea unui animal bolnav este posibilă numai prin arătarea lui medicului veterinar sau organelor de resort, care vor determina de îndată boala și vor lua măsurile cele mai nimerite pentru izolarea și localizarea animalului și a bolii.

Comitetele executive ale sfaturilor populare au datoria de a ajuta în mod practic organele însărcinate cu prevenirea și combaterea bolilor punînd la dispoziția acestora toate cele necesare și creîndu-le condiții optime de muncă.

Organelor și organizațiilor de partid le revine sarcina de mare importanță de a desfășura o astfel de muncă politică încît fiecare crescător de animale să fie convins de importanța apărării sănătății animalelor. Organelor de partid și fiecărui comunist în parte le revine sarcina să intensifice munca de îndrumare a specialiștilor și țăranilor muncitori individuali, cărora să le arate necesitatea tratării animalelor bolnave la timp, de către organele de resort. Tot în acest scop trebuie îmbunătățită propaganda zoo-veterinară, explicîndu-se crescătorilor că un tratament făcut de un specialist la timp și cu materialele biologice recomandate este mijlocul cel mai sigur de prevenire și combatere a bolilor infecto-contagioase la animale.

Succesele obținute în regiunea noastră pe tărîmul combaterii bolilor la animale, trebuie să constituie un imbold în munca tuturor celor care lucrează în această direcție pentru dobîndirea unor realizări și mai valoroase.

Ridicarea la rangul de ambasadă a legației Republicii Populare Romîne din Tirana și a legației Republicii Populare Albania din București

Guvernul Republicii Populare Romîne și Guvernul Republicii Populare Albania, călăuzite de dorința de a întări și dezvolta relațiile de prietenie și colaborare existente între Republica Populară Română și Republica Populară Albania, au căzut de acord să ridice la rangul de Ambasadă Legația Republicii Populare Romîne din Tirana și Legația Republicii Populare Albania din București și să se facă schimb de ambasadori între cele două țări.

(Agerpres)

Solemnitatea inaugurării podului de peste Dunăre dintre Republica Populară Romînă și Republica Populară Bulgaria

Duminică dimineața a avut loc solemnitatea inaugurării podului de peste Dunăre dintre Republica Populară Romînă și Republica Populară Bulgaria.

Tribuna construită în mijlocul podului era împodobită cu drapelele Uniunii Sovietice, R.P. Bulgaria și R.P.R., cu un medalion înfățișînd pe Lenin și Stalin și cu portretele tovarășilor G. M. Malenkov, Gh. Gheorghiu-Dej și V. Cervenkov.

In partea dinspre R.P.R., pe tribună erau înscrise cuvintele: „Trăiască prietenia, alianța și colaborarea frățească dintre poporul romîn, popoarele marii Uniuni Sovietice și popoarele țărilor de democrație populară. In partea dinspre R.P. Bulgaria era înscrisă, în limba bulgară, o chemare în cinstea prieteniei veșnice între poporul bulgar și popoarele Uniunii Sovietice și popoarele țărilor de democrație populară

La orele 10, participanții la festivitate — constructori ai podului, muncitori, ingineri, tehnicieni, activiști de partid și de stat, reprezentanți ai presei din R.P. Bulgaria și R.P.R. — au întîmpinat cu puternice ovații pe membrii guvernului Republicii Populare Bulgaria, ai guvernului Republicii Populare Romîne și pe oaspeții din Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste, Republica Populară Polonă, Republica Cehoslovacă, Republica Populară Ungară, care iau loc în tribune.

La solemnitatea inaugurării au participat, din partea romînă, tovarășii: Gh. Gheorghiu-Dej, președintele Consiliului de Miniștri, dr. Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale, Gh. Apostol, prim-secretar al C.C. al P.M.R., I. Chișinevschi, Al. Moghioroș, Chivu Stoica, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, Miron Constantinescu, președintele Comitetului de Stat al Planificării, general de armată Emil Bodnăraș, ministrul Forțelor Armate, C. Pîrvulescu, președintele Marii Adunări Naționale, P. Borilă, ministrul Industriei Alimentare, acad. prof. dr. C. I. Parhon, președintele A.R.L.U.S.-ului, D. Coliu, prim-secretar al Comitetului regional P.M.R. București, N. Ceaușescu, secretar al C.C. al P.M.R., general-locotenent Al. Drăghici, ministrul Afacerilor Interne, M. Dalea, I. Fazekas, secretari ai C.C. al P.M.R., S. Bughici, ministrul Afacerilor Externe, D. Petrescu, ministrul Finanțelor, Constanța Crăciun, ministrul Culturii, M. Popescu, ministrul Comerțului Exterior, Ionel Diaconescu, ministrul Căilor Ferate, Gh. D. Safer, ministrul Transporturilor Navale și Aeriene. Al. Birlădeanu, prim-vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării și alți membri ai guvernului.

Din partea bulgară au participat: Vilco Cervenkov, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria, Gheorghi Damianov, președintele Prezidiului Adunării Populare al R.P. Bulgaria, Raiko Damianov, general colonel Ivan Mihailov, Gheorghi Traikov, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, Gheorghi Țankov, ministrul Afacerilor Interne, general colonel Piotr Pancevski, ministrul Apărării Naționale, Dimităr Ganev, secretar al C.C. al Partidului Comunist din Bulgaria, Mincio Neicev, ministrul Afacerilor Externe, Jivko Jivkov, ministrul Comerțului Exterior, Kiril Lazarov, ministrul Finanțelor, Dancio Dimitrov, ministrul Transporturilor, Ruben Avramov, ministrul Culturii, Tola Dragoiceva, ministrul Comunicațiilor, Marin Grasnov, ministrul Construcțiilor.

La solemnitate au luat parte: delegația guvernamentală a Uniunii Sovietice, în frunte cu I.D. Gokiridze, locțiitor al ministrului Căilor de Comunicație, conducătorul delegației, delegația guvernamentală a R.P. Polone, în frunte cu Jan Rustecki, ministrul Transporturilor Rutiere și Aeriene, conducătorul delegației, delegația guvernamentală a R. Cehoslovace, în frunte cu Karel Polacek, ministrul Metalurgiei, conducătorul delegației, delegația guvernamentală a R.P. Ungare în frunte cu Mihály Zsofinyecz, ministrul Metalurgiei, Siderurgiei și Construcțiilor de Mașini, conducătorul delegației.

Fanfarele romînă și bulgară intonează Imnurile de Stat ale U.R.S.S., R.P. Bulgaria, R.P.R., R.P. Polonă, R. Cehoslovacă și R.P. Ungară.

Solemnitatea a fost deschisă de Dancio Dimitrov, președintele Comisiei Interguvernamentale Romîno—Bulgare, ministrul Transporturilor al R.P. Bulgaria.

L. D. Saprichin, conducătorul Organizației sovietice de construcții a vorbit despre desfășurarea lucrărilor. El a subliniat că datorită muncii pline de avînt a constructorilor romîni și bulgari, podul a fost terminat cu șapte luni înainte de data fixată.

Ia cuvîntul tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej, președintele Consiliului de Miniștri al R.P.R. După aceasta, ia cuvîntul tovarășul Vilko Cervenkov, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgaria.

Cuvîntările rostite de tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej și Vilko Cervenkov sînt întîmpinate cu aplauze puternice, cu ovații prelungite pentru prietenia dintre cele două popoare, pentru marea Uniune Sovietică, bastionul de neclintit al frontului păcii și socialismului.

Au rostit apoi cuvîntări: I. D. Gociridze, conducătorul delegației guvernamentale sovietice, Jan Rustecki, conducătorul delegației guvernamentale polone, Karel Polacek, conducătorul delegației guvernamentale cehoslovace, Zsofinyecz Mihály, conducătorul delegației guvernamentale ungare. Cuvîntările au fost puternic aplaudate.

Gh. Damianov, președintele Prezidiului Adunării Populare a R.P. Bulgaria a înmînat decorații ale R.P. Bulgaria unor constructori sovietici, romîni, bulgari, polonezi, cehi, maghiari.

Dr. Petru Groza, președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale al R.P.R., a înmînat apoi ordine ale R.P.R. unor constructori sovietici, bulgari, romîni, polonezi, cehi, maghiari.

Tov. ing. Alexandru Lungu, directorul general al construcției a citit telegrama adresată guvernului Uniunii Sovietice și C.C. al P.C.U.S.

Telegrama a fost adoptată cu puternice ovații de către toți cei prezenți.

Tov. Ionel Diaconescu, vicepreședintele Comisiei Interguvernamentale Romîno—Bulgare, ministrul Căilor Ferate al R.P.R., a rostit cuvîntul de închidere.

In sunetele marșului victoriei, în uralele puternice ale participanților la festivitate, tovarășii Gh. Gheorghiu-Dej și Vilko Cervenkov taie panglicile, inaugurînd marea construcție a podului. Conducătorii celor două guverne se îmbrățișează. Marea construcție, podul de oțel al prieteniei și păcii este dat în folosință.

Tovarășul Vilko Cervenkov, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Bulgare și ceilalți oaspeți bulgari împreună cu tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej, președintele Consiliului de Miniștri al R.P.R., membrii ai Guvernului Romîn și ceilalți invitați la solemnitatea inaugurării se îndreaptă spre malul romîn. De aici, cu automotoarele se trece podul peste Dunăre în R.P. Bulgaria în portul Russe.

Populația bulgară întîmpină pe invitați cu o caldă manifestație de prietenie.

In portul Russe, oaspeții se îmbarcă pe vapoarele „Gheorghi Dimitrov" și „Stambulinschi" și fac o călătorie pe Dunăre, trecînd pe sub monumentalul pod.

Pe bordul vaselor a fost oferită o masă. Artiști romîni și bulgari prezintă frumoase programe artistice.

După reunirea care s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie, vasele ancorează în portul Giurgiu.

Despărțirea dintre conducătorii guvernului celor două țări, prilejuiește o puternică manifestație de prietenie între popoarele romîn și bulgar, o manifestație de dragoste și recunoștință față de marea Uniune Sovietică. (Agerpres).

Din țările de democrație populară

Popularizarea științei agricole în R. P. Polonă

Oamenii de știință și studenții facultăților de agronomie din R.P. Polonă popularizează în rîndul maselor de țărani muncitori agrotehnica modernă și îi ajută să obțină noi succese în agricultură.

Studenții Institutului agricol din Olsztyn țin la sate conferințe despre metodele raționale de cultivare și de fertilitate a plantelor industriale, despre grija față de recolte și lupta împotriva dăunătorilor plantelor, arătîndu-le succesele obținute în grădinile de zarzavat ale institutului.

Oamenii de știință de la Institutul agricol din Wroclaw țin o strînsă legătură cu cooperativele agricole de producție. Profesorii și asistenții Institutului agricol din Wroclaw au examinat solul cooperativei agricole din Marszewice, instalațiile de drenaj și irigare, precum și metodele de hrănire și creștere a animalelor. Ei au examinat de asemenea structura cerealelor și au propus modificări în domeniul muncilor agricole și de creștere a animalelor, modificări foarte avantajoase pentru această gospodărie.

Cursuri agricole în satele R. Cehoslovace

Un mare număr de țărani muncitori au urmat anul acesta cursurile agricole organizate la sate. Anul acesta au fost organizate pe scară largă pentru prima oară cursuri agricole pentru pregătirea temeinică a membrilor cooperativelor agricole unice.

Cele 2.424 de cursuri ținute direct în cadrul cooperativelor sau la școlile agricole au fost frecventate de 59.413 țărani muncitori.

La rîndul său, Ministerul Agriculturii al R. Cehoslovace a organizat 245 de cursuri pentru diferiții specialiști din agricultură, pentru președinții de cooperative agricole unice și pentru salariații stațiunilor de mașini și tractoare. Aceste cursuri au durata de la o săptămînă la cinci luni.

Primul laborator al fabricii de paste făinoase din Budapesta

De curînd a fost terminat și pus în funcțiune primul laborator al fabricii de paste făinoase din Budapesta, pentru construirea căruia a fost investită o sumă aproape de 100.000 de forinți.

Laboratorul este alcătuit dintr-o sală uriașă și o cabină pentru developarea microfotografiilor după pastele făinoase. El este înzestrat cu cele mai moderne aparate. Din produsele obținute pe fiecare schimb se iau probe pentru analiză. Rezultatul analizelor este prezentat zilnic tehnicienilor fabricii.

In laborator se analizează atît materia primă cît și produsele finite. Tehnologia științifică a fabricației pastelor făinoase se elaborează pe baza cercetării și cîntăririi precise a materiilor prime.

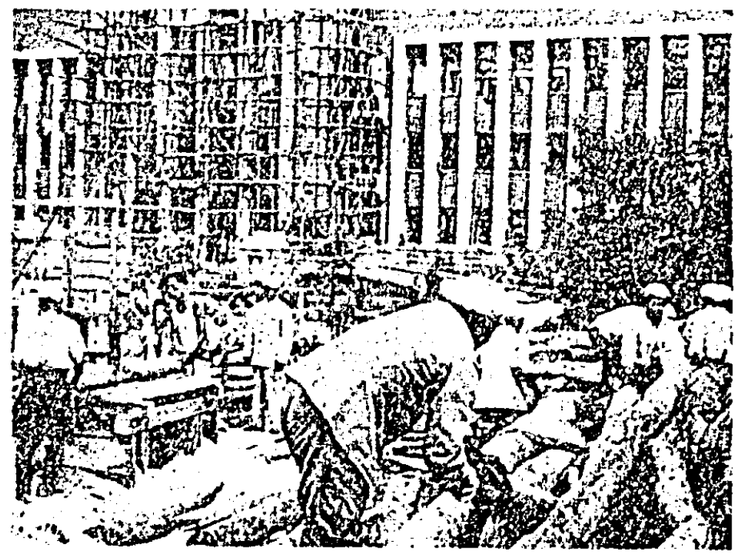
Acest laborator modern va contribui în mare măsură la îmbunătățirea calitativă a produselor fabricii de paste făinoase.

★

Pînă în prezent calitatea făinei era stabilită prin diverse procedee mecanice și manuale, rezultatele obținute nu prezentau însă o garanție suficientă. La fabrica de utilaj pentru laboratoare s-a construit primul aparat pentru analiza făinei fabricat în Ungaria.

Acest aparat funcționează automat și are o mare importanță nu numai pentru industria de prelucrare a făinei ci și pentru agricultură. El a stîrnit interes și în străinătate. Fabrica de utilaj pentru laboratoare execută sute de aparate de acest fel atît pentru uz intern cît și pentru export. Ea produce și alte utilaje și aparate care nu se fabricau pînă acum în Ungaria, ca de pildă balanțe analitice cu frîne cu aer comprimat, care cîntăresc cu o precizie de 0,1 mg, balanțe microanalitice cu o precizie de 0,001 mg, cîntare pentru stabilirea umidității semințelor și a greutății specifice a cerealelor, termostate, casete de uscat cu aer cald, diverse aparate pentru analizarea uleiului, cărbunelui, zahărului, pielei, hîrtiei etc.

Ajutorul frățesc dat poporului coreean



IN CLIȘEU: voluntarii Chinei populare pe șantierul unei mari construcții din Phenian.

Noua înfățișare a regiunii Șkode

Se poate vedea după exemplul regiunii Șkoder cît de mult s-a schimbat înfățișarea R.P. Albania.

Pînă la eliberarea Albaniei, regiunea Șkoder era una dintre cele mai înapoiate regiuni din țară. Acolo funcționau numai două mici fabrici. In anii puterii populare în această regiune au fost puse în funcțiune fabrici de ciment, de săpun, de piele, de cărămidă, de fermentare a tutunului, de macaroane și de prelucrare a lemnului. Au fost construite 18 întreprinderi ale industriei locale.

Anul trecut, volumul producției industriei locale a crescut de 23 de ori față de anul 1947. An de an cresc suprafețele cultivabile în această regiune, mai ales datorită asanării mlaștinilor și irigării pămînturilor secetoase. Într-o scurtă perioadă, în regiunea Șkoder au fost săpate șapte canale de irigație cu o lungime totală de 282 km. și au fost irigate peste 7.000 ha de pămînt.

Numărul școlilor elementare din această regiune a crescut de șase ori în comparație cu anii dinainte de război, iar numărul școlilor medii de șapte ani — de 40 de ori. A sporit și numărul școlilor medii de zece ani. Pînă la eliberarea țării 85% din populația acestei regiuni era analfabetă. In prezent, peste 70% din populație știe să citească și să scrie. Învățămîntul elementar a devenit obligatoriu. In regiunea Șkoder au fost deschise 6 cinematografe, peste 80 cluburi și case de citit, un teatru de dramă etc.

Se acordă o atenție deosebită dezvoltării sistemului de ocrotire a sănătății. Pînă la eliberarea țării, în regiunea Șkoder funcționau doar un spital și două dispensare. In prezent, au fost construite 5 spitale, 4 clinici, 58 dispensare, 10 case de naștere și alte instituții medicale.

In comparație cu anul 1950, investițiile de capital pentru efectuarea lucrărilor edilitare în orașul Șkoder au crescut în anul 1951 cu 31%, în 1952 — de peste 1,5 ori, iar în 1953 — de 3,5 ori.

Îmbunătățirea creșterii animalelor, sarcină de frunte

— Consfătuirea organizată de ziarele „Flacăra Roșie" și „Vörös Lobogó" în colaborare cu Comitetul raional de partid Ineu —

Un rol deosebit de important în economia țării noastre îl are mărirea numărului de animale și creșterea productivității lor. Legea privitoare la măsurile pentru dezvoltarea creșterii animalelor în anii 1954—1956 are menirea de a ridica ramura zootehnică la un nivel mai înalt. Legea stimulează creșterea animalelor în gospodăriile agricole colective, întovărășirile agricole și zootehnice precum și în gospodăriile individuale ale țăranilor muncitori.

Îndeplinirea sarcinilor prevăzute de Lege — concretizarea sarcinilor trasate de plenara lărgită din august 1953, — va duce la asigurarea unei mai bune aprovizionări cu carne și produse animale a oamenilor muncii.

În scopul popularizării metodelor zootehnice înaintate, în ziua de 13 iunie a. c. redacțiile ziarelor „Flacăra Roșie" și „Vörös Lobogó" în colaborare cu Comitetul raional de partid, au organizat în comuna Ineu o consfătuire cu caracter zootehnic. La consfătuire au participat 41 de corespondenți ai ambelor ziare, numeroși colectiviști și țărani muncitori cu gospodării individuale, corespondenți fruntași și responsabili ai gazetelor de perete. În cadrul consfătuirii, un specialist de la Institutul Agronomic a prezentat un referat. Referatul, împreună cu întrebările și discuțiile ce au avut loc pe marginea lui, îl publicăm mai jos.

Principalii factori ce duc la mărirea numărului și productivității animalelor

— Referatul tov. Nicolae Cucu, asistent la Institutul Agronomic.

Sarcinile ce decurg din Legea cu privire la dezvoltarea creșterii animalelor se pot realiza prin folosirea metodelor de muncă ale crescătorilor fruntași sovietici și ale celor de la noi. Aceste metode se referă la alimentație, adăpostire, îngrijire, întreținere, gimnastica funcțională a organismelor, selecția, aplicarea metodelor înaintate la producție, creșterea și folosirea rațională a reproducătorilor, etc.

Rolul alimentației în creșterea animalelor este foarte mare. O bună hrănire duce fără îndoială la ameliorarea raselor de animale și la mărirea productivității lor. În acest raion baza furajeră existentă satisface în mare măsură nevoile de consum ale animalelor. Trebuie să arăt însă un lucru negativ în ce privește calitatea furajelor. În general calitatea nutreturilor ce se administrează animalelor este slabă. De ce acest lucru? Pentru că masa verde nu se recoltează la timp, pierzîndu-se în acest fel multe unități furajere la hectar. Unele sfaturi populare nu acordă atenție îngrijirii raționale a pășunilor și fîneților, care în mare parte sînt înburuienite.

În privința adăposturilor și îngrijirii animalelor, situația la fel nu se prezintă bine. Îngrijirea vitelor lasă încă de dorit atît în unele gospodării colective, gospodării individuale ale țăranilor muncitori cît și în grajdurile comunale. Recomandăm consiliilor de conducere ale gospodăriilor colective, țăranilor întovărășiți și cu gospodării individuale, să construiască adăposturi corespunzătoare pentru animale. Pentru acest lucru statul acordă credite și materiale de construcție.

În unele comune reproducătorii sînt ținuți în adăposturi necorespunzătoare. Sfaturile populare pot construi grajduri bune, mari și luminoase prin autoimpunere.

În general trebuie avute în vedere și aplicate practic regulile cuprinse în zootehminim, privitoare la îngrijirea și adăpostirea animalelor.

Demn de remarcat este faptul că în momentul de față, aici în raion se duce acțiunea pentru formarea unui nucleu de rase de porci Mangalița, la Berechiu, iar la Nadăș se lucrează la formarea unui nucleu de bovine de rasă Simmental. Prin formarea acestor nuclee se urmărește creșterea celor mai potrivite rase de animale și îmbunătățirea celor existente, prin crearea și întrebuințarea în reproducție a reproducătorilor de valoare.

Am remarcat că monta liberă, în turmă, se aplică în cele mai multe comune ale raionului. Acest sistem de montă nu e însă recomandabil, deoarece nu se poate urmări originea produșilor, iar reproducătorii sînt nerațional folosiți. Recomandabilă este monta condusă, sistem ce prezintă o serie de avantaje deoarece ea se face sub supravegherea directă a omului.

Creșterea dirijată a tineretului animal și folosirea rațională a animalelor la muncă și în reproducție, trebuie să stea mai mult în centrul activității organelor raionale zootehnice. Este bine să se desfășoare cu o mai mare intensitate propaganda zootehnică. Creșterea dirijată a tineretului animal, atît în unitățile socialiste agricole cît și în sectorul individual, constituie premiza că în viitor se vor obține vite frumoase, cu o productivitate ridicată. Nefolosirea rațională a animalelor și în special a celor de reproducție atrage după sine istovirea și deci scoaterea lor din reproducție. Acest lucru nu este îmbucurător, deoarece creșterea unui reproducător de valoare, indiferent de specie, nu este prea ușoară, iar scoaterea lui din reproducție înseamnă o pierdere destul de serioasă.

În linii mari am vorbit despre o parte din factorii ce influențează creșterea animalelor. Se pare că am arătat numai laturile negative. Am lăsat special la urmă rezultatele ce s-au obținut în cursul acestui an, în raion, în direcția creșterii animalelor. La gospodăriile agricole colective cifrele de plan pe anul 1954 au fost deja realizate după cum urmează: la bovine 91,78 la sută, ovine 113,22 la sută, porcine 180,66 la sută, păsări 125,90 la sută, familii de albine 100 la sută. În sectorul individual de asemenea sînt realizări însemnate. Faptul că, la majoritatea speciilor, planul anual s-a realizat în proporție de peste 110 la sută, dovedește că dezvoltarea creșterii animalelor este în centrul preocupării majorității țăranilor muncitori cu gospodării individuale din raion.

Acest fapt este îmbucurător. Se știe că partidul și guvernul au venit în sprijinul crescătorilor de animale prin acordarea de ajutoare atît bănești cît și prin reducerile de cote. Sarcina acestora este de a răspunde grijii partidului și guvernului prin mărirea numărului și productivității animalelor.

Vreau să adaug ca încheiere că mulgătoarele sovietice obișnuiesc să spună următorul lucru cînd este vorba de producția de lapte: „laptele este în gura vacii și în mîna mulgătoarei". Acest lucru arată odată în plus grija ce o au colhoznicii sovietici față de animale.

Dacă vom aplica în practică experiența crescătorilor de animale fruntași, este cît se poate de sigur că vom putea ajunge în curînd la producții sporite de lapte, carne, lînă și ouă. Vom putea ajunge, de pildă, să obținem în medie anual de la rasa Simmental 3500 litri lapte, cu 3,7—4 la sută grăsime, 3 kg. lînă de la oaie, sau să obținem de la scroafa de rasă Mangalița 16 purcei. Acești indici pot și trebuie atinși, însă totul depinde de noi, de felul cum respectăm regulile de îngrijire a animalelor, de felul cum aplicăm zootehminimul.

Răspunsurile date la întrebările puse de participanți

Tov. N. Cucu și Gh. Onea — inginer zootehnist, au lămurit o serie de întrebări puse de participanții la consfătuire:

Întrebare: Cum se poate mări producția de lapte la vaci?

Răspuns: Principalele mijloace de mărire a producției de lapte la vaci sînt: alimentația bună, cu respectarea rațiilor de furajare, îngrijirea rațională a vacilor respectîndu-se regulile cuprinse în zootehminim, adăpostirea lor în grajduri mari, curate și luminoase, gimnastica funcțională în special a ugerului și mulsul rațional.

Întrebare: Care sînt principalele rase de iepuri cunoscute la noi și importanța lor?

Răspuns: Uriașul Belgian este rasa cea mai mare și mai grea, 5 și jum. —8 kg. Fată 6—7 pui și este o rasă de carne putîndu-se întrebuința și blana — însă calitatea ei este inferioară. Uriașul alb, se aseamănă cu cel belgian, are culoarea albă, greutatea corporală ceva mai mică și poate avea 6—7 pui. Rasa Vieneză are 3—4 kg. și fată 6—10 pui. Atît varietatea albastră cît și cea albă dau blănuri valoroase. Rasa Chinchilla (Șinșila) are 2 varietăți: mare 4—5 kg. și mică 2—3 kg. Blana este una dintre cele mai căutate. Rasa Angora se crește mai mult pentru lînă. Cantitatea de lînă ce se obține de la un iepure este de 200—300 gr.

Întrebare: Cîte kg. de concentrate consumă un porc Mangalița until ajunge la greutatea corporală de 110 kg.?

Răspuns: 450—500 kg. în special boabe de porumb, uruială de orz, ovăs și șroturi.

Întrebare: Apa stătută, din eleșteu, dăunează sănătății gîștelor?

Răspuns: Această apă nu este recomandabilă pentru gîște, deoarece ea fiind stătută, dăunează sănătății lor prin aceea că conține agenți patogeni (microbi ai diferitelor boli).

Întrebare: Porcii proveniți din încrucișarea rasei Mangalița cu porcul alb sînt mai buni pentru îngrășat?

Răspuns: Sînt mai buni; ei valorifică mai bine hrana ce li se administrează, cresc și se dezvoltă mai repede și ating greutăți cu mult mai mari.

Întrebare: Cum se dezvoltă albinele?

Răspuns: După trei zile de la depunerea oului în celula din fagure, se naște o larvă de culoare albă, care se hrănește cu o materie lăptoasă produsă de albinele doici. După trei zile larvele de albine lucrătoare primesc un amestec de miere, păstură și apă — o hrană inferioară. Larva de matcă continuă să fie hrănită și pe mai departe cu hrană lăptoasă.

Hrănirea larvelor încetează odată cu căpăcirea celulelor, după care ele trec prin stadiul prenimfal și nimfal. (al treilea stadiu de dezvoltare a albinelor) transformîndu-se în insectă normală. Matca se dezvoltă complet în 16 zile, albina lucrătoare în 21 zile și trîntorul în 24 zile.

La 5—7 zile după naștere, matca ese din stup și se împerechează cu trîntorul, iar după alte trei zile începe depunerea ouălelor.

Întrebare: Care este timpul cel mai potrivit pentru coslrea ierbii?

Răspuns: Timpul optim pentru recoltarea plantelor furajere, este acela cînd principala plantă din care se compune fîneața a început să înflorească. Este mai bine ca recoltarea să se facă mai devreme decît atunci cînd deja florile s-au scuturat. În cazul ultim, se pierd multe unități furajere la ha., iar calitatea furajelor scade.

Spre noi realizări

La discuțiile ce au avut loc pe marginea problemelor ridicate, majoritatea celor prezenți la consfătuire au luat cuvîntul.

Colectivistul Ion Demeter a arătat că în gospodăria agricolă colectivă din Ineu au fost obținute în direcția creșterii animalelor bune rezultate. Dar, există și lipsuri. Despre aceste lipsuri însă nu s-au scris articole la gazeta de perete, la fel n-au fost trimise articole nici ziarelor locale. Dacă s-ar fi făcut această, lipsurile ce se manifestă în cadrul gospodăriei, ar putea fi înlăturate.

Tov. Petru Olaru din comuna Nădăș a spus printre altele: „Din această consfătuire, care a însemnat totodată și un serios schimb de experiență, am învățat multe lucruri folositoare ce nu le știam pînă acum. Cu această ocazie propun ca Institutul Agronomic, în colaborare cu redacțiile ziarelor din Arad, să organizeze cît mai multe consfătuiri la sate. Noi vrem să învățăm multe lucruri pe care încă nu le cunoaștem privind munca cîmpului și creșterea animalelor.

De un real folos ne sînt articolele apărute în special la rubrica „Sfaturi agrotehnice" — a subliniat tov. Maria Stăvaru din comuna Tîrnova". Ar fi bine, a continuat ea, dacă s-ar face asemenea consfătuiri și pe centre de comune. De asemenea e bine dacă tovarășii ce conferențiază despre agricultură să fie mai bine pregătiți și documentați și nu așa cum s-au petrecut lucrurile cînd unii conferențiari ai S.R.S.C s-au prezentat în fața țăranilor muncitori din comuna Tîrnova nepregătiți. Din această cauză ei n-au putut răspunde clar la întrebările care li s-au pus.

Mai mulți tovarăși printre care și Vasile Bălan din comuna Mocrea au cerut ca în ziar să apară mai multe articole în legătură cu creșterea albinelor.

Participanții la consfătuire și-au luat angajamentul de a răspîndi în mijlocul colectiviștilor a întovărășiților și a țăranilor muncitori cu gospodării individuale cele învățate, să aplice în practică regulile de îngrijire a animalelor.

★ ★ ★

Cu ocazia consfătuirii organizată de redacțiile ziarelor „Flacăra Roșie" și „Vörös Lobogó", în colaborare cu Comitetul raional de partid Ineu, s-a putut constata că în acest raion au fost obținute unele rezultate bune în ramura zootehnică. Este îmbucurător mai ales faptul că s-a început munca pentru crearea nucleelor de porci de rasă Mangalița și bovine de rasă Simmental, în vederea obținerii de reproducători de valoare și pentru raionarea acestor rase.

Cu toate acestea nu se pot trece cu vederea lipsurile ce se manifestă în ceea ce privește creșterea animalelor, lipsuri ce au reieșit din referatul ținut și din discuțiile purtate. Perspectivele de mărire a numărului de animale și a productivității lor sînt mari în raionul Ineu. Este însă necesar să se acorde o mai mare atenție sectorului zootehnic. Trebuie îmbunătățită simțitor propaganda zootehnică și sporit ajutorul pe care specialiștii îl acordă crescătorilor de animale. Atît secția agricolă a sfatului popular raional, cît și filiala S.R.S.C. trebuie să dea un mai puternic sprijin crescătorilor, popularizînd regulile de îngrijire și întreținere a animalelor.

Este necesar să se acorde o atenție mai mare lărgirii și consolidării bazei furajere și construirii unor adăposturi corespunzătoare pentru animalele de muncă, producție și reproducție.

Prin luarea de măsuri în vederea îmbunătățirii creșterii animalelor, în raionul Ineu se vor putea obține rezultate din ce în ce mai bune, contribuindu-se prin aceasta la aplicarea în viață a prevederilor Legii pentru dezvoltarea creșterii animalelor în anii 1954—1956 și la crearea unei abundențe de produse animale necesare oamenilor muncii.

Invățămîntul matematicii și fizicii în cadrul facultății de matematică-fizică a Universtității „V. Babeș" din Cluj

Științele matematicii și fizicii, legile și teoriile lor sînt arme puternice pentru punerea forțelor naturii în slujba societății.

În dezvoltarea lor de-a-rîndul veacurilor, ele au servit drept bază tuturor ramurilor tehnicii. Legătura aceasta organică între știință și tehnică este o îmbinare fericită, care ajută în mod creator atît știința cît și tehnica. Matematica, și fizica în special, care descoperă legi generale ale naturii, au o importanță deosebită pentru concepția materialist-dialectică; ele sînt un ajutor neprețuit și în însușirea celorlalte științe ale naturii. Învățămîntului acestor științe i se acordă o importanță mare în țara noastră, ele fiind îmbogățite cu un conținut nou de cînd partidul și guvernul au creat condiții deosebit de prielnice pentru dezvoltarea lor.

Institutele de cercetări ale Academiei în care secțiile de matematică și fizică își desfășoară activitatea, laboratoarele înzestrate cu cea mai variată aparatură, numărul mare de cercetători care lucrează în colectiv, rezolvînd probleme teoretice sau altele, care pot fi utilizate de producția noastră socialistă, demonstrează marea prețuire și condițiile optime pe care le acordă statul nostru de democrație populară muncii creatoare de cercetare științifică.

Viitorii cercetători în domeniul matematicii și fizicii sînt formați în cadrul facultăților de matematică-fizică. Aici, sub îndrumarea cadrelor didactice de înaltă calificare, studenții se familiarizează cu cele mai noi cuceriri ale acestor științe; aici ei sînt deprinși să mînuiască aparatura matematică și să lucreze în laboratoarele Facultății pentru a deveni mai tîrziu cadre de cercetători.

Facultatea de matematică-fizică pregătește în cele două secții de 5 ani, una de matematică și una de fizică, pe viitorii cercetători care vor lucra în institutele de cercetări, formează pe cei care vor lucra în laboratoarele uzinelor cît și cadrele didactice ale învățămîntului superior. Secția pedagogică de 4 ani promovează viitorii profesori de școală medie, pe cei care prin cunoștințele pe care le dau elevilor le dezvoltă gustul pentru știință, contribuind astfel la marea operă de educare a omului conștient de sarcinile ce-i stau în față. Pe lîngă cursurile audiate de studenți, la care se reproduc în fața lor un mare număr de fenomene pentru a putea fi studiate într-un mod cît mai viu, pe lîngă seminarii și ore de consultații, studenții execută o serie de lucrări de laborator din toate capitolele fizicii. Aici, sub îndrumarea personalului, ei lucrează individual, realizînd anumite experiențe, efectuînd anumite măsurători, trăgînd concluzii, verificînd legi.

În felul acesta, Facultatea de matematică-fizică, prin formele-i complexe de activitate, permite o largă desfășurare tuturor aptitudinilor studenților; viitorul matematician, omul de laborator sau fizicianul teoretician, lucrînd într-o strînsă colaborare, își vor putea însuși cuceririle științei matematicii și fizicii pe care apoi le vor aplica în viață în mod creator.

Desideriu Ausländer,
Prodecanul Facultății de matematică-fizică, Universitatea „V. Babeș"-Cluj

Ședința sfatului S. M. T. un bun prilej de analiză a muncii

În ziua de 15 iunie a.c. s-a ținut ședința sfatului S.M.T. Chișineu-Criș, la care au participat președinți de gospodării agricole colective, întovărășiri agricole din raza de activitate a S.M.T.-ului precum și tractoriștii fruntași din stațiune, ca Simion Toma Petru Pîrvu, Gheorghe Bân și alții.

Colectivul de conducere al stațiunii a arătat sprijinul care l-au primit brigăzile de tractoare din partea gospodăriilor agricole colective și întovărășirilor agricole pe ale căror tarlale au lucrat tractoriștii în campania de primăvară.

Au fost totodată criticați președinții gospodăriilor agricole colective din Socodor și Șimand — tovarășii Traian Mișcuța și Gheorghe Sferdian — care nu s-au îngrijit de cazarea brigăzilor de tractoare în condițiuni bune, și nu au asigurat întotdeauna tractoarele cu carburanți la locul de muncă.

Luînd cuvîntul, președinții acestor gospodării s-au angajat să cimenteze mai puternic legăturile între brigăzile de cîmp și cele de tractoare, să invite pe tractoriști la adunările generale al colectiviștilor, să asigure tractoriștilor hrana, cazarea și carburanții la locul de muncă.

Tovarășul Alexandru Săbău, președintele întovărășirii agricole din comuna Adea, a arătat cum este organizată munca în cadrul întovărășirii și cum sînt întreținute culturile de către întovărășiți.

Tovarășul Săbău a arătat că întreaga suprafață de pămînt a întovărășiților a fost însămînțată în comun. Lucrările de întreținere se execută în comun, iar recolta se va împărți întovărășiților după producția medie la hectar.

Lucrînd pămîntul în comun, a spus președintele întovărășirii, noi am reușit să însămînțăm toate culturile la timp, iar întreținerea lor s-o facem în bune condițiuni agrotehnice.

Într-adevăr culturile întovărășiților din Adea se deosebesc de cele ale țăranilor individuali, ele sînt mai mari și mai viguroase.

Din discuțiile purtate a reieșit că tehnicienii și agronomii de sectoare de la S.M.T. au sprijinit în prea mică măsură gospodăriile agricole colective și întovărășirile agricole în vederea bunei întreineri a culturilor. Ei se deplasează rar pe teren pentru a da îndrumări practice la fața locului. De pildă, agronomul Rusu de la S.M.T. semnează în condica de prezență și apoi pleacă acasă pentru a-și îngriji mai întîi culturile de pe ogorul său.

A mai reieșit din discuții că tov. Ioan Hohadi, directorul S.M.T.-ului, și agronomul șef, au vizitat foarte rar brigăzile de tractoare la locul de muncă și nu au participat în această perioadă la nici o adunare generală a colectiviștilor sau întovărășiților. Cei prezenți au cerut tovarășului Hohadi să lichideze lipsurile pe care le are și să muncească mai mult pe teren.

La această ședință de sfat toți tractoriștii s-au angajat să lupte pentru noi succese în producție în timpul campaniei de vară la recoltat, treierat, desmirișit și arături adînci de toamnă.

T. Qniga, coresp.

Darea de seamă a asesorului popular

S-a împlinit un an de cînd muncitorul Gheorghe Kalmar de la fabrica de mobile din Pîncota a fost ales ca asesor popular.

Zilele trecute asesorul popular Gheorghe Kalmar a prezentat în fața muncitorilor care l-au ales o dare de seamă asupra activității sale pe tărîm juridic. Peste 250 au fost aceia care au venit să asculte darea de seamă a asesorului popular.

În darea de seamă, asesorul popular a arătat celor care l-au ales cum a căutat să-și însușească legile statului și să vegheze la aplicarea lor întocmai. El a prezentat mai multe exemple din activitatea sa ca asesor popular, citînd fapte concrete cum a ajutat instanței.

După ce a prezentat darea de seamă, asesorul popular a răspuns la întrebările puse de către cei prezenți, care l-au întrebat despre importanța asesorilor populari pe lîngă tribunale, despre diferite noțiuni juridice și infracțiuni. Muncitorii au fost mulțumiți de felul cum acest tovarăș, pe care ei l-au ales, se străduiește să vegheze la respectarea și aplicarea întocmai a legilor statului nostru democrat-popular.

Tot mai multe contractări de animale

Pînă nu de mult, în satul Galșa aparținător comunei Șiria nu prea se abăteau achizitorii spre a încheia contracte cu țăranii muncitori pentru creșterea și îngrășarea de animale. Abia pe la 24 mai a. c. a început în acest sat să li se arate țăranilor muncitori avantajele de care se bucură în urma contractărilor, iar de atunci și pînă acum țăranii muncitori din satul Galșa au încheiat peste 30 contracte pentru porci, vaci și viței.

Primii care au încheiat contracte au fost cîțiva întovărășiți și comunistul Traian Mic, care au fost urmați apoi de Ioan Fluieraș și alții.

Ioan Dulhaz, coresp.

Prof. Dr. V. Gheție, Dr. E. Paștea și Dr. I. Riga: „Atlas de anatomie comparativă"

În luna iunie a apărut în Editura agro-silvică de stat lucrarea intitulată „Atlas de anatomie comparativă", vol. I.

Lucrarea are 772 pag. și 270 planșe originale. Este unica și prima lucrare de acest fel în literatura noastră de specialitate. Cuprinde osteologia, artrologia, miologia, mecanica musculară a animalelor domestice și un succind capitol de osteologie umană.

Ultimul capitol se prezintă sub aspectul filogenetic cu noțiunile generale valabile pentru întreaga evoluție a vertebrelor, insistîndu-se asupra faptului că în această evoluție forma organică, funcțiunile vitale și mediul constituie un tot coerent, inseparabil.

Lucrarea se adresează studenților în medicină veterinară și umană, în biologie și zootehnie, precum și medicilor, naturaliștilor și corpului didactic.

Inițiativa U.T.M.-iștilor

Comitetul organizației de bază U.T.M. din gospodăria agricolă de stat din Șiria a prelucrat cu utemiștii Hotărîrea partidului și guvernului cu privire la întreținerea culturilor, recoltat, treierat, dezmirișit și arături adînci de toamnă și a trasat ca sarcină fiecărui utemist să lupte pentru traducerea în viață a acestei Hotărîri.

În cadrul adunării, U.T.M.-iștii au propus comitetului organizației de bază să ceară sprijinul U.T.M.-iștilor din comună, care să le ajute la întreținerea culturilor.

În urma propunerii U.T.M.-iștilor, comitetul organizației de bază U.T.M a luat legătura cu organizațiile U.T.M. de la școlile elementare din Șiria și satul Galșa, care au mobilizat U.T.M.-iștii și pionierii. Aceștia au ieșit o zi în grădina de legume și zarzavaturi a gospodăriei agricole de stat, unde au plivit de buruieni o suprafață de 8000 m. p. însămînțată cu morcovi.

Printre U.T.M.-iștii care au muncit cu tragere de inimă și au mobilizat și pe alții la lucru, se numără Magda Hușvagh, Teodor Gavriluță, Valeria Cuvinan și alții, iar dintre pionieri au muncit bine cei de la școala elementară din satul Galșa.

Alexandru Kovacs, coresp.

VIAȚA DE PARTID

Pentru întărirea vigilenței revoluționare

In condițiile regimului democrat-popular, cînd poporul nostru a trecut la construirea orînduirii socialiste, partidul s-a preocupat și se preocupă în permanență de educarea membrilor de partid și a tuturor oamenilor muncii în spiritul vigilenței, al intransigenței față de orice uneltiri ale dușmanului intern și extern. Partidul ne învață că vigilența politică trebuie să fie o lege a activității partidului, a organelor de stat, a organelor economice și organizațiilor de masă, a tuturor oamenilor muncii de la orașe și sate. Vigilența de masă a oamenilor muncii este arma cea mai puternică pentru descoperirea și lichidarea acțiunilor criminale ale dușmanului intern și extern.

Recentul proces al spionilor diversioniști, strecurați pe teritoriul U.R.S.S. de serviciul de spionaj american, precum și procesul din anul trecut al grupului de spioni și teroriști, parașutați pe teritoriul patriei noastre de către serviciul de spionaj american, demonstrează cu prisosință faptul că cercurile agresive imperialiste, cuprinse de furie, se folosesc de tot felul de lepădături ale societății pentru săvîrșirea unor crime monstruoase împotriva Uniunii Sovietice și a țărilor de democrație populară.

Procesele grupurilor de spioni au dovedit că întreaga activitate a serviciului de spionaj american îndreptată împotriva Uniunii Sovietice ca și a celorlalte țări de democrație populară este strîns legată de planul criminal al cercurilor agresive americane de pregătire și declanșuire a unui nou război mondial.

Ținînd cont de necesitatea întăririi permanente a vigilenței revoluționare a membrilor de partid și a oamenilor muncii fără de partid, de curînd a avut loc o ședință a biroului Comitetului regional de partid, în care s-a analizat felul cum asigură Comitetul raional de partid Ineu păstrarea secretului de partid, a documentelor de partid și de stat și măsurile luate pentru educarea activiștilor de partid și a secretarilor organizațiilor de bază în această privință.

Cu acest prilej a reieșit că în ultimul timp, în urma măsurilor luate de către Comitetul raional de partid, atît activiștii Comitetului raional de partid cît și secretarii organizațiilor de bază dau o mai mare atenție păstrării secretului și a documentelor de partid și de stat. Importanța păstrării secretului de partid, a documentelor de partid și de stat a fost temeinic dezbătută și cu conducerile organizațiilor de masă, a organelor de stat și din economie din raionul Ineu.

Dar, în cuprinsul raionului și în special la organizațiile de stat și din economie, există însă lipsuri în legătură cu păstrarea secretului de partid, a documentelor de partid și de stat. Aceste stări de lucruri se datoresc faptului că activiștii Comitetului raional de partid n-au desfășurat un control sistematic la organele de stat și economice asupra felului cum sînt păstrate documentele. Ca urmare a acestui fapt s-a putut întîmpla că la sfaturile populare din comunele Craiva, Beliu și altele, documentele să fie lăsate prin diferite sertare ale meselor fără a fi încuiate, putînd ajunge în felul acesta cu ușurință în mîinile unor elemente dușmănoase. Asemenea fapte nu constituie altceva decît manifestări de nepăsare și indolență, de slăbire a vigilenței față de păstrarea documentelor de partid și de stat, uitîndu-se că de acest lucru se poate folosi dușmanul de clasă, foștii exploatatori, chiaburii, agenții serviciului de spionaj străin, etc.

Lipsuri de neîngăduit în păstrarea documentelor de partid și de stat sînt și la U.R.C.C., S.M.T. Șicula, Agevacoop, etc.

Acestor stări de lucruri trebuie să li se pună capăt fără întîrziere și să fie trași la răspundere cu toată seriozitatea cei care dau dovadă de indolență și nepăsare față de această problemă.

Situația găsită în raionul Ineu, dovedește că nici Comitetul raional de partid în frunte cu primul-secretar, tov. Ilie Fàsui, n-a luat măsurile necesare pentru a asigura un control permanent asupra păstrării documentelor de partid și de stat, nu a îndrumat organizațiile de bază spre a întări în măsura cerută vigilența politică a oamenilor muncii.

O armă sigură în lupta împotriva atitudinii de gură cască e critica și autocritica. Însă, de această prețioasă armă a partidului comitetul raional de partid Ineu nu prea a ținut seama.

Așa cum s-a arătat în cadrul ședinței de analiză, necesitatea păstrării secretului de partid și de stat nu este pe deplin însușită de către unii activiști de partid, membri ai organizațiilor de bază și oameni ai muncii fără de partid, din cauza insuficientei pregătiri ideologice și căliri politice. Numai așa se poate explica faptul că în unele instituții și întreprinderi din raionul Ineu n-au fost luate măsurile necesare spre a se pune ordine în păstrarea documentelor, pentru lichidarea atmosferei și condițiunilor prielnice acțiunii dușmanului.

In urma discuțiilor și a propunerilor făcute s-au luat hotărîri menite să ducă la lichidarea lipsurilor semnalate, la îmbunătățirea muncii în această direcție.

Tot mai multe bunuri de larg consum din economiile realizate

In industria noastră, lupta pentru introducerea și ținerea unui regim sever de economii în producție reprezintă o rezervă internă de cea mai mare însemnătate. In fiecare întreprindere există mari posibilități pentru realizarea de economii. In fabricile și uzinele din orașul și regiunea noastră, lupta pentru economii prin folosirea rațională și chibzuită a materiilor prime și materialelor auxiliare, prin reducerea deșeurilor și întrebuințarea acestora la producerea de bunuri de larg consum, a luat în ultimul timp o mai mare dezvoltare. Majoritatea muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor acordă tot mai mare atenție acestei probleme, venind cu inițiative noi și obținînd rezultate prețioase în această privință. Redăm mai jos o seamă de realizări obținute în întreprinderile orașului nostru în lupta pentru economii.

BUNURI METALICE DE LARG CONSUM

La Atelierele C.F.R. Arad în lupta pentru obținerea unor economii cît mai însemnate în producție s-a pus un accent deosebit pe folosirea rațională a materiei prime. La secția piese de schimb, numai în cursul lunii mai a fost economisită o cantitate de tablă din care poate fi confecționat un număr de 500 felinare. In cadrul acestei secții, au început să fie folosite pe scară tot mai largă deșeurile mai ales în ce privește producerea de articole metalice de larg consum. De exemplu, în luna trecută au fost confecționați suporți și picioare pentru 1000 bucăți mașini de gătit. Au mai fost confecționate din deșeuri 500 kg. rondele de diferite mărimi. Tot din deșeuri au fost confecționate și o serie de piese de schimb necesare pentru fabricarea lămpilor de carbid.

In acțiunea de introducere a regimului sever de economii, la secția piese de schimb a Atelierelor C.F.R. e fruntașă brigada de economii condusă de tov. Teodor Cuzman. S-au mai evidențiat în mod deosebit pentru rezultatele obținute tovarășii Ioan Fericean, Gaspar Kermer și Ion Hotăran.

•

Importante realizări în lupta pentru economii obțin și cooperativele de producție meșteșugărești, care produc pe scară largă bunuri de larg consum prin valorificarea deșeurilor sau a materialelor economisite.

La cooperativa „Oțelul", de pildă, în cursul lunii mai au fost confecționate din tablă de alamă economisită 100 bucăți tăvițe pentru instrumente medicale în valoare de 6188. lei.

In cursul primului trimestru al acestui an, au mai fost confecționate din deșeuri economisite inele pentru mînere de scule în valoare de 11.550 lei, precum și jucării pentru copii în valoare de 16.843 lei.

PANTOFI PESTE PLAN DIN ECONOMII

Ca urmare a preocupării muncitorilor de la fabrica de încălțăminte „Libertatea" din orașul nostru, au fost obținute succese în realizarea de noi economii.

In luna mai s-au evidențiat mai mulți muncitori de la fabrica „Libertatea", și în special Alexandru Kallar de la secția croit, care a economisit 234 dm. pătrați piele din care se pot confecționa 10 perechi de pantofi. Muncitorul Tiberiu Molnar a realizat 253 dm. pătrați de piele. Această cantitate este echivalentă cu 12 perechi de pantofi.

O preocupare în realizarea de economii la această fabrică au avut și croitorii de căptușeală. Prin organizarea rațională a producției, tov. Nistor Șerb a economisit 1.705 dm. pătrați căptușeală, cu care se pot căptuși 100 perechi de pantofi. Elisabeta Kneipp, croitoare de căptușeală, a economisit 1589 dm. pătrați căptușeală. Din această cantitate de material economisit se pot căptuși 93 perechi de pantofi. Aceste rezultate dovedesc preocuparea de zi cu zi a muncitorilor de la fabrica „Libertatea" pentru obținerea de tot mai multe economii.

TESĂTURI ȘI CONFECȚII DIN ECONOMII

La uzinele „30 Decembrie" se manifestă de asemenea dorința muncitorilor de a realiza economii. In cursul lunii trecute, în cadrul uzinei s-a realizat o economie de 65.814 lei. La aceste rezultate a contribuit mai mult țesătoria unde s-a realizat o economie în valoare de 32.705 lei. La finisaj s-au obținut economii în valoare de 23.722 lei, iar la serviciul mecanic în valoare de 9.385 lei.

La țesătoria I, secția a IV-a, tov. Ștefan Lantoș și Gheorghe Brutyo, maiștri, au economisit materiale auxiliare în valoare de 1.976 lei. La țesătoria a III-a, secția a IV-a, s-au realizat economii în valoare de 2137 lei. In realizarea acestor economii s-au evidențiat în special tov. Dumitru Dumitrovici, Ladislau Fuksz și Teodor Sălceanu, fruntași în întrecerea socialistă. Nici țesătoria a IV-a, secția a II-a nu s-a lăsat mai prejos. Aici s-au realizat economii în valoare de 1711 lei, de către tov. Mihai Vekony și Emeric Hirsli.

•

Prin lupta de zi cu zi a colectivului de muncă de la cooperativa meșteșugărească „Artex" din orașul nostru au fost realizate însemnate economii de stofă, pînză olandă, ață, etc., din care s-a confecționat îmbrăcăminte pentru copiii oamenilor muncii.

Economiile realizate, au fost numai în luna mai de 43.482 lei.

La realizarea acestor economii a contribuit în cea mai mare măsură brigada U.T.M. de la secția taioare. Membrii brigăzii au economisit — printre altele — cîteva mii de metri de ață în valoare de 2000 lei.

La realizarea economiilor a contribuit și grupa de croit condusă de Adalbert Matyus de la secția de îmbrăcăminte grea. De la confecții bărbătești s-a evidențiat grupa tov. Iosif Zimmer, iar de la secția rochițe grupa tov. Margareta Rujanschi.

În practică, la gospodăriile de stat

In aceste zile s-au întors din practica de producție 32 de elevi ai ultimului an ai Școlii medii tehnice agricole din comuna Sinicolaul Mare. Timp de două luni, cît au fost repartizați la diferite secții ale gospodăriilor agricole de stat din raion, ei și-au însușit o bună parte din metodele practice cele mai avansate, lucrînd la îngrijirea culturilor în vederea obținerii de recolte îmbelșugate la hectar.

Beneficiul realizat din salariul lor pe timpul stagiului de practică va fi folosit de ei pentru excursii.

In perioada aceasta s-au evidențiat elevii D. Vartik, E. Ticiu, A. Matek și alții.

Acești elevi, în urma muncii depuse au obținut calificative bune în perioada de practică. Acum ei se pregătesc intens în vederea examenelor de diplomă, muncind cu sîrguință, pentru a asigura succesul depline al acestui examen.

I. Bachmann, coresp.

Cum înțeleg unii să „sprijine" muncile agricole

In anii trecuți, locuitorii comunei Vîrfuri din raionul Gurahonț, s-au bucurat de ajutorul cooperativei, care le-a pus la dispoziție, prin centrul de închiriat mașini, diferite unelte și mașini agricole pe care țăranii muncitori le-au folosit în lucrarea pămîntului.

In acest an s-au schimbat însă lucrurile. Cînd țăranii muncitori au venit să închirieze pluguri de la cooperativă, conducerea acesteia le răspundea: veniți mîine, și mai la urmă, le spunea că... nu mai sînt pluguri.

Adevărul este însă că cooperativa din Vîrfuri a avut și are pluguri, și încă ce pluguri: din acelea de coastă cu două brazde așa cum se cer prin partea locului... Numai că tovarășii din conducerea cooperativei nu au binevoit din comoditate să le scoată din pivniță în care au fost băgate în toamna anului 1953.

Plugurile stau și acum în adăpost și ar fi cazul ca acum, cînd se apropie timpul desmirlștitului și arăturilor de toamnă, să se ia măsurile cuvenite pentru a fi puse plugurile la îndemîna țăranilor muncitori.

Nicolae Pantea, coresp.

Informații

— Oficiul P.T.T.R al regiunii Arad aduce la cunoștința tuturor deținătorilor de aparate radio-recepție ale căror aparate nu au fost inventariate de către comisiile de control, că sînt obligați a se prezenta la oficiul poștal de care aparțin, aducînd cu ei chitanța despre plata ultimului trimestru, precum și marca și seria aparatului, pînă la 25 iunie a.c.

— Se angajează muncitori pentru țesătorie și filatură. Angajările se vor face direct la fabrica TEBA Arad.

Cooperativa din Ghioroc să dea mai multă atenție achizițiilor și contractărilor

Una din sarcinile principale ale cooperativelor sătești este achiziționarea de produse agricole necesare oamenilor muncii de la orașe și industriei noastre socialiste.

In ultimul timp, cooperativa de aprovizionare și desfacere din comuna Ghioroc, raionul Lipova, și-a îmbunătățit într-o oarecare măsură activitatea, reușind să obțină unele realizări în ceea ce privește achizițiile și contractările.

Apropierea celui de al 2-lea Congres al cooperației de aprovizionare și desfacere din R.P.R., a făcut ca lucrătorii cooperativei să-și intensifice eforturile în vederea îndeplinirii sarcinilor de plan la achiziții și contractări. Din rîndul lucrătorilor cooperativei s-au format de curînd echipe care au ieșit pe teren pentru impulsionarea achizițiilor și contractărilor, înscrierea de noi membri și încasarea fondului social. Astfel, în numai cîteva zile, aceste echipe au reușit să achiziționeze aproape 2000 bucăți ouă, au fost înscriși noi membri și s-a încasat fondul social de la mulți cooperatori. De asemenea, cooperativa a încheiat contract cu gospodăria agricolă colectivă din Cuvin pentru îngrășarea a 6 bovine. In luna trecută, cooperativa a achiziționat peste plan păsări, brînză și ouă. In acțiunile de ieșire pe teren s-a evidențiat gestionarul magazinului universal, tov. Anton Șipoș, care a dus o susținută muncă de lămurire în rîndurile țăranilor muncitori pentru a-și valorifica produsele prin cooperativă.

Ținînd cont de posibilitățile existente, realizările obținute de cooperativa din Ghioroc în direcția achizițiilor și contractărilor sînt însă departe de a fi mulțumitoare. Aceasta o dovedește și faptul că în luna mai a. c., planul valoric la achiziții a fost îndeplinit numai în proporție de 75 la sută. Așa, de pildă, n-au fost achiziționate decît în cantități foarte mici față de plan produse importante în alimentația oamenilor muncii, ca: grîu, animale, legume și zarzavaturi. Achizițiile făcute în prima decadă a lunii iunie, sînt de asemenea cu mult sub posibilități. De remarcat este că pînă în prezent, deși sîntem în ultima decadă a lunii iunie, în cadrul cooperativei nu s-a achiziționat nici un kilogram de legume și zarzavaturi noi.

Care sînt cauzele acestor slabe rezultate obținute de cooperativa din Ghioroc în ceea ce privește achizițiile și contractările? Această întrebare și-a pus-o de multe ori și consiliul de conducere al cooperativei, în frunte cu președintele Ludovic Fülöp, dar totuși n-a luat măsuri eficace pentru înlăturarea lipsurilor existente în direcția achizițiilor și contractărilor. Consiliul de conducere al cooperativei s-a culcat pe laurii unor succese anterioare, obținute în sectorul comercial și organizatoric, fără să aibă o preocupare continuă de a îmbunătăți munca de achiziții și contractări.

Nici pe tov. Traian Borlea, vicepreședinte al cooperativei și achizitor principal nu-l preocupă prea mult achizițiile și contractările. Potrivit părerii lui, în cadrul cooperativei toate lucrurile merg bine. „Dacă nu ne-am îndeplinit planul la achiziții în luna trecută — zice tov. Borlea — nu e din vina noastră". După cîte spune el, în luna mai n-ar fi existat suficiente cantități de legume, zarzavaturi, ori păsări și animale care să se fi putut achiziționa.

Iată un motiv cît se poate de neîntemeiat! Cooperative cum sînt cele din Șiria, Cenad, Lovrin, etc., care și-au depășit planul la achiziții pe luna mai între 100—300 la sută, dovedesc în mod practic netemeinicia afirmațiilor tov. Traian Borlea.

Prin grija partidului și guvernului, țăranii muncitori se bucură de o serie de avantaje în urma valorificării produselor prin cooperative.

Dar, aceste avantaje — prin muncă de lămurire de la om la om — trebuiesc explicate țăranilor muncitori. In comuna Ghioroc și satele aparținătoare sînt mulți țărani muncitori care și-ar valorifica produsele prin cooperativă, dar nu sînt lămuriți în această privință. Consiliul de conducere al cooperativei n-a organizat acțiuni de ieșire pe teren pentru a lămuri pe țăranii muncitori să-și valorifice produsele prin cooperativă decît în mod sporadic și cu ocazia unor evenimente de seamă. Apoi, țăranii muncitori care și-au valorificat cele mai multe produse prin cooperativă n-au fost stimulați cu nimic. Ba, mai mult, conducerea cooperativei nici nu are o evidență a acestora. De la adunarea generală a împuterniciților, nu s-a organizat nici o adunare obștească în care să li se arate cooperatorilor cum se desfășoară munca în cadrul cooperativei, care dintre membrii cooperativei și-au valorificat mai multe produse prin cooperativă, cine sînt codașii, etc.

O altă lipsă care frînează buna desfășurare a muncii de achiziții și contractări este faptul că cooperativa nu are suficienți achizitori. Conducerea cooperativei nu se străduiește să-și încadreze achizitorii prevăzuți în schemă, așteptînd ca aceștia să se prezinte singuri pentru angajare. Achizitorii și lucrătorii care fac și munca de achizitori, nu sînt instruiți în destulă măsură asupra felului cum trebuie să-și desfășoare activitatea. Așa stînd lucrurile, nu e de mirare că rezultatele obținute de ei sînt slabe și adesea — din cauza comportării lor necorespunzătoare — țăranii muncitori care vin să-și valorifice produsele prin cooperativă sînt nemulțumiți.

La filiala din Simbăteni, de pildă, lucrează ca achizitor Gheorghe Săcui. Acesta își petrece majoritatea timpului consumînd băuturi și ținînd magazia de valorificări încuiată. De asemenea — fiind de multe ori în stare de ebrietate — are o comportare nedemnă față de țăranii muncitori care vin să-și valorifice produsele prin cooperativă. Pe de altă parte, achizitorul Gheorghe Săcui nu ridică cu regularitate banii necesari de la centrul cooperativei din care cauză se achită cu mare întîrziere contra costul produselor valorificate de țăranii muncitori. E lesne de înțeles că în felul acesta, țăranii muncitori preferă să-și valorifice produsele pe piață, fiind astfel îndepărtați de cooperativă. Consiliul de conducere al cooperativei cunoaște abaterile achizitorului Gheorghe Săcui, dar totuși n-a luat nici o măsură contra lui.

O altă cauză a slabelor rezultate obținute de cooperativa din Ghioroc în munca de achiziții și contractări, este aceea că consiliul de conducere muncește fără plan de muncă, membrii consiliului nu-și cunosc sarcinile și atunci cînd se întrunesc, nu analizează situația achizițiilor și contractărilor, discutînd mai mult „în fugă" unele probleme de mică importanță.

Rezultatele obținute cu ocazia ieșirilor pe teren din ultimul timp dovedesc că în raza de activitate a cooperativei din Ghioroc sînt mari posibilități de achiziționare a produselor agricole.

Consiliul de conducere al cooperativei trebuie să pună în centrul preocupării lui îndeplinirea sarcinilor de plan la achiziții și contractări, lichidînd grabnic lipsurile existente. Trebuie intensificată munca de lămurire a țăranilor muncitori asupra importanței ce o are valorificarea produselor prin cooperativă. Sub îndrumarea organizației de bază și cu sprijinul sfatului popular comunal, trebuie să se organizeze cît mai des acțiuni de ieșire pe teren, iar acestea să aibă un caracter permanent și nu sporadic, așa cum s-a procedat pînă acum. Țăranilor muncitori să li se facă cunoscute hotărîrile partidului și guvernului prin care se bucură de mari avantaje în urma valorificării produselor prin cooperative.

Consiliul de conducere al cooperativei are datoria de a se preocupa de angajarea achizitorilor necesari pentru sezonul de vară. Pentru a putea face față sarcinilor, achizitorii să fie bine instruiți și controlați de felul cum își desfășoară activitatea.

In vederea îndeplinirii sarcinilor de plan la achiziții și contractări, conducerea cooperativei trebuie să întocmească un plan de muncă concret în care să prevadă sarcinile fiecărui membru al consiliului, fiecărui lucrător și achizitor în parte.

Comitetul executiv al sfatului popular comunal are datoria să dea mai mult sprijin cooperativei în privința transportului, în acțiunile de ieșire pe teren, etc.

Dacă pînă în prezent organizația de bază (secretar tov. Emeric Rácz) n-a îndrumat în destulă măsură activitatea cooperativei, este necesar ca pe viitor să analizeze periodic felul cum se desfășoară munca de achiziții și contractări, luînd hotărîri menite să lichideze lipsurile existente. Agitatorii organizației de bază pot și trebuie să aducă un aport însemnat în îndeplinirea sarcinilor de plan la achiziții și contractări prin munca de lămurire de la om la om.

Apropierea celui de al 2-lea Congres al cooperației de aprovizionare și desfacere din R.P.R., trebuie să fie un prilej de îmbunătățire a activității cooperativei din Ghioroc.

PE URMELE MATERIALELOR PUBLICATE

„Mai multe produse de larg consum, prin folosirea resurselor locale"

In ziarul nostru nr. 3.016 a apărut articolul intitulat „Mai multe produse de larg consum, prin folosirea resurselor locale". In răspunsul trimis redacției, conducerea întreprinderii raionale locale „1 Mai" din Sinicolaul Mare a arătat că socotește acest articol ca un ajutor în munca sa. In răspuns se arată și măsurile luate în vederea folosirii la maximum a resurselor locale pentru producerea bunurilor de larg consum.

Astfel, cabinetul tehnic a fost activizat pentru a ajuta pe muncitori și tehnicieni să mecanizeze o serie de operații. Pe lîngă fiecare unitate a întreprinderii s-au înființat crescătorii de porci și de păsări, cărora li se dă mai multă îngrijire. Întreprinderea deschide un magazin de desfacere pe plan local a produselor de larg consum, pentru a contribui astfel la aprovizionarea populației cu produse proaspete.

Concert simfonic

Filarmonica de Stat Arad, orchestra simfonică, prezintă azi, miercuri 23 iunie a.c., orele 20,30, în sala Palatului Cultural al 36-lea concert simfonic: „Festival Mozart": 1 Uvertura la opera „Flautul fermecat"; 2 Concert în Re major pentru pian și orchestră; 3 Simfonia în Sol minor.

Dirijor: Nicolae Boboc avînd ca solist pe Corneliu Gheorghiu (pian) București. Bilete la ARGES.

În concediu la stațiunea balneo-climaterică Olănești

Printre zecile de mii de oameni ai muncii, care prin grija partidului și a guvernului își petrec concediul de odihnă în cele mai pitorești colțuri ale țării, în stațiuni climaterice și balneare, mă aflu și eu, Gheorghe Șirian, din stația C.F.R. Arad.

Sînt de cîteva zile în stațiunea balneo-climaterică Olănești și m-am gîndit să arăt pe această cale cum îmi petrec concediul.

Odată cu mine, au sosit aici peste 1000 de oameni ai muncii de diferite profesiuni și naționalități, din toate colțurile țării.

La venirea noastră în stațiune, ne-au vizitat medicii și ne-au indicat pentru fiecare, izvoarele din care trebuie să bem apă, ne-au fixat meniurile și tratamentul pe care trebuie să-l urmăm. Astfel, celor suferinzi de reumatism li s-a indicat să facă băi calde, celor suferinzi de stomac și rinichi să bea apă din izvoarele naturale nr. 5, 10 și 24, pentru cei suferinzi cu ficatul să bea apă din alte izvoare, pentru gargare s-a indicat izvorul nr. 7, pentru ochi izvorul nr. 12, etc.

La masă fiecăre primește hrana indicată de medic. Se pregătesc peste 15 feluri de mîncări. Mîncarea este gustoasă și îndestulătoare.

Jucînd șah, sau ascultînd muzică la club, am legat neuitate prietenii cu mai mulți tovarăși care-și petrec aici concediul de odihnă.

In stațiune există cinematograf care ne prezintă diferite filme iar echipele culturale din Sibiu, Pitești precum și cele ale Ministrului Sănătății ne prezintă spectacole. Nimeni nu se poate plictisi în stațiune. Peste tot găsești ceva de admirat. Ziarele și revistele ne sosesc în fiecare zi.

E multă lume aici și multe discuții se închiagă la club, în jurul izvoarelor sau pe potecile dealurilor dimprejur. Un bătrîn de prin partea locului ne-a povestit într-o seară, lîngă un izvor, cum petreceau și trăiau în desfriu pe aceste locuri — în anii regimului burghezo-moșieresc — cîteva familii burgheze. Oamenii simpli ajungeau pe aici numai ca oameni de serviciu, în timp ce exploatatorii își aduceau și cîinii la băi.

Au apus însă pentru totdeauna acele vremuri. Muncitorii, care prin grija statului își petrec acum concediile de odihnă în aceste locuri, se vor reîntoarce în producție la strung, pe ogor, în mină sau în birou cu noi forțe de lucru.

Toți cîți sîntem aici ne-am hotărît ca, reîntorși în producție, să muncim mai mult și mai bine pentru continua îmbunătățire a nivelului nostru de trai. Aici ne-am învățat să ne iubim și mai mult patria noastră dragă și să urîm mai tare pe acei care rîvnesc să se întoarcă din nou vremurile de sălbatecă asuprire pentru popor.

Gheorghe Șirian,
ceferist, stația Arad

Ordinul ministrului Apărării al U. R. S. S. cu prilejul zilei flotei aeriene a U. R. S. S.

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite ordinul ministrului Apărării al U.R.S.S. din 20 iunie 1954:

Tovarăși aviatori și piloți, ingineri și tehnicieni, mitralieri de bord și radiotelegrafiști, mecanici de aviație, mecanici de bord, lucrători din industria aeronautică!

Tovarăși soldați și matrozi, sergenți și cartnici!

Tovarăși ofițeri, generali și amirali!

Astăzi poporul sovietic și forțele lui armate sărbătoresc ziua flotei aeriene a Uniunii Republicilor Socialiste Sovietice și marchează noile succese obținute în dezvoltarea aviației sovietice.

Vă felicit cu prilejul zilei flotei aeriene și urez aviatorilor și întregului personal al forțelor militare aeriene și aviației civile, constructorilor și tuturor lucrătorilor din industria aeronautică succese continue în dezvoltarea tehnicii aeronautice moderne în sporirea puterii flotei noastre aeriene.

Pentru sărbătorirea zilei flotei aeriene ordon: astăzi, 20 iunie 1954, se vor trage în semn de salut 20 de salve de artilerie în Capitala patriei noastre, Moscova, și în capitalele republicilor unionale.

Trăiască flota aeriană sovietică!

Trăiască eroicul popor sovietic și vitezele lui forțe armate!

Trăiască Guvernul Sovietic!

Trăiască Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, marea forță însuflețitoare și conducătoare a poporului nostru în lupta pentru construirea comunismului!

Ministru al Apărării al U.R.S.S.
Mareșal al Uniunii Sovietice
N. A. BULGANIN

V. M. Molotov a plecat la Moscova

GENEVA. (Agerpres). — Dela corespondentul special al agenției TASS:

La 20 iunie a părăsit Geneva plecînd cu avionul spre Moscova V.M. Molotov, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și ministru al Afacerilor Externe al U.R.SS.

La aerodromul din Geneva, V. M. Molotov a fost condus de Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat și ministru al Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze, Fam Van Dong, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Democrate Vietnam, membrii delegației sovietice la conferința de la Geneva.

În timpul absenței lui V.M. Molotov din Geneva, reprezentantul U.R.S.S. la conferința de la Geneva rămîne ambasadorul K.V. Novikov.

★

MOSCOVA. (Agerpres). — TASS anunță:

La 20 iunie, a sosit la Moscova, venind de la conferința de la Geneva a miniștrilor afacerilor externe, V.M. Molotov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Intrevederea Ciu En lai-Eden

PEKIN. (Agerpres).

Potrivit relatărilor corespondentului din Geneva al agenției China Nouă, la 19 iunie, Anthony Eden, ministrul Afacerilor Externe al Angliei, l-a vizitat pe Ciu En-lai, ministrul Afacerilor Externe al R.P. Chineze. Intrevederea lor a durat 45 de minute. La această întrevedere au fost de față Cian Ven Tian, ministru adjunct al Afacerilor Externe al R.P. Chineze, precum și Harold Anthony Caccia și H. Trevelyan, membri ai delegației engleze.

Ciu En-lai l-a primit pe conducătorul delegației canadiene la conferința de la Geneva

PEKIN. (Agerpres).

Potrivit relatărilor corespondentului din Geneva al agenției China Nouă, la 19 iunie, Ciu En-lai, ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze l-a primit pe Chester Ronning, conducătorul ad-interim al delegației canadiene la conferința de la Geneva și ministru al Canadei în Norvegia. A fost de față Ke I. Nian, șef de departament din Ministerul Afacerilor Externe al R.P. Chineze.

Sosirea lui Nam Ir la Berlin

BERLIN. (Agerpres). — A. D. N. anunță:

Nam Ir, ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Democrate Coreene care a sosit la Berlin venind din Geneva a vizitat la 19 iunie pe Otto Grotewohl, primul ministru al Republicii Democrate Germane. La convorbire au participat Lothar Bolz, locțiitorul primului ministru al R.D. Germane și Pak Kil En, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R.P.D. Coreene în R.D. Germană. Au fost discutate problemele colaborării politice, economice și culturale între Republica Democrată Germană și Republica Populară Democrată Coreeană.

În aceeași zi Nam Ir și alți membri ai delegației coreene de la Geneva au depus coroane la monumentul ostașilor sovietici căzuți în luptele pentru eliberarea Berlinului.

Ziarul Venhueibao despre torpilarea de către S. U. A. a rezolvării pașnice a problemei coreene

ȘANHAI. (Agerpres). — China Nouă anunță:

În legătură cu torpilarea de către reprezentanții S.U.A. a discutării problemei coreene la conferința de la Geneva, ziarul „Venhueibao" scrie:

Opinia publică mondială, care urmărește cu încordare desfășurarea conferinței de la Geneva, ajunge la concluzia clară că rezolvarea pașnică a problemei coreene este împiedicată de Statele Unite ale Americii. Ceea ce S.U.A. nu au putut cuceri cu forța armelor, ele au încercat să obțină la conferința de la Geneva. Și imediat ce a devenit limpede că acest plan perfid suferă un eșec, S.U.A a început să împiedice în fel și chip rezolvarea problemei coreene la Geneva.

Dar deși discutarea problemei coreene la conferința de la Geneva a fost zădărnicită, scrie ziarul, împreună cu toate forțele iubitoare de pace, vom continua lupta pentru unificarea pașnică, pentru democrație și pace în Coreea, așa cum au chemat în declarațiile lor reprezentanții Republicii Populare Democrate Coreene, U.R.S.S și Chinei.

Guvernul de la Bonn intensifică măsurile represive împotriva luptătorilor pentru pace și unitatea Germaniei

BERLIN. (Agerpres). A.D.N. anunță:

Pe măsură ce se apropie data referendumului popular asupra problemei „Pentru un tratat de pace și retragerea trupelor de ocupație sau pentru tratatul cu privire la „comunitatea defensivă europeană" și „tratatul general" și menținerea trupelor de ocupație timp de 50 de ani?", presa reacționară și radioul din Germania occidentală își intensifică campania de propagandă pentru a discredita dinainte acest referendum. Pentru a înăbuși glasul opiniei publice progresiste din Germania occidentală, care aprobă inițiativa guvernului R.D. Germane, privind organizarea unui referendum popular, autoritățile de la Bonn și-au intensificat represiunile împotriva luptătorilor pentru pace și unitatea Germaniei.

Totuși, în ciuda represiunilor și persecuțiilor, patrioții germani își intensifică lupta pentru pace și unitatea patriei, pentru rezolvarea pașnică a problemei germane pe bază democratică. În orașele și satele Germaniei occidentale se desfășoară tot mai larg anchetele prin care se cere populației să-și spună părerea în legătură cu tratatul de pace și tratatul privind „comunitatea defensivă europeană".

Majoritatea covîrșitoare a persoanelor întrebate se pronunță în favoarea încheierii unui tratat de pace cu Germania și împotriva tratatelor militariste ale lui Adenauer. În comuna Gerringen (în apropiere de orașul Han — Landul Renania de nord, Vestfalia), comitetul local pentru organizarea referendumului popular a consultat 2534 locuitori. 1876 dintre ei s-au pronunțat pentru un tratat de pace, 589 s-au abținut și numai 70 de persoane au sprijinit tratatul cu privire la „comunitatea defensivă europeană". La Muhlheim Eiderich, din 200 de muncitori de la întreprindere, 196 au cerut încheierea tratatului de pace. La Ludwigshafen, toate cele 1500 de persoane cărora li s-a cerut să-și spună părerea, au declarat că sprijină cererea cu privire la încheierea unui tratat de pace.

SITUAȚIA DIN GUATEMALA

Comunicatul guvernului din Guatemala cu privire la operațiunile militare

NEW-YORK (Agerpres). —

După cum anunță corespondentul din orașul Guatemala al agenției Associated Press, guvernul Guatemalei a publicat la 19 iunie primul comunicat cu privire la operațiunile militare în care anunță că forțele care au pătruns în țară din est au înaintat pe o distanță de 15 km. de la frontiera statului Honduras.

După cum anunță corespondentul, ministrul Afacerilor Externe, Toriello, a avut o convorbire cu ambasadorul Statelor Unite, Puerifoy, în prezența reprezentanților diplomatici ai Angliei și Franței.

Telegrama ministrului Afacerilor Externe al Guatemalei adresată Consiliului de securitate

LONDRA (Agerpres). —

Corespondentul din New-York al agenției Reuter anunță:

Într-o telegramă a ministrului Afacerilor Externe al Guatemalei, Toriello, adresată Consiliului de securitate, se arată că agresiunea a fost săvîrșită de guvernele statelor Honduras și Nicaragua în urma instigării unei serii de monopoluri străine. Se crede că este vorba de societatea americană „United Fruit Company" care are posesiuni imense în Guatemala. Guvernul Guatemalei a solicitat convocarea unei ședințe a Consiliului de securitate potrivit articolelor 34, 35 și 39 din Charta O.N.U. pentru a „împiedica încălcarea păcii în America centrală".

Cuvîntarea rostită la radio de președintele Guatemalei

NEW-YORK (Agerpres). — TASS anunță:

După cum se anunță din Guatemala, președintele Guatemalei, Arbens, în cuvîntarea sa rostită la radio a chemat pe muncitori și țărani „să se ridice la lupta împotriva cotropitorilor, pentru a apăra Guatemala".

El a declarat că armatele invadatoare au pătruns pe o adîncime de cîțiva kilometri pe teritoriul Guatemalei. El și-a exprimat convingerea în victoria armatei guatemaleze. El a declarat că cotropitorii au invadat departamentele Barrios și Cicamula. După cum se anunță din orașul Mexico, Arbens a declarat în cuvîntarea sa că Statele Unite, Nicaragua și Honduras sprijină trupele invadatoare. El a spus: „crima noastră constă în aceea că am înfăptuit o reformă agrară îndreptată împotriva societăților imperialiste. Crima noastră constă în aceea că noi, ca patrioți, năzuim spre independență".

Arbens a declarat că Statele Unite au fost instigatorii la răscoala împotriva guvernului său, și a declarat că armata guatemaleză va ieși învingătoare. Astfel „se va pune capăt amenințărilor îndreptate împotriva libertății poporului, amenințări care sînt inspirate de forțele imperialismului". El a condamnat campania tendențioasă desfășurată de Statele Unite, la care au aderat Honduras și Nicaragua, și a declarat că această campanie este îndreptată spre agravarea încordării internaționale. Arbens a declarat: „Guatemala nu vrea să-și piardă libertatea și să fie lipsită de un regim democratic. Noi vom vorbi cu cotropitorii în aceeași limbă cu care ei doresc să vorbească cu noi — în limba armelor".

Arbens a declarat că răsculații au promis ca pînă la 25 iunie să intre victorioși în orașul Guatemala, însă ei nu vor fi acolo nici la 25 iunie, nici la o dată mai tîrzie. Poporul nostru trebuie să știe că dușmanii noștri nu au ținut niciodată seama de un factor, și anume de poporul însuși. Toți cetățenii Guatemalei se vor ridica pentru apărarea țării".

Interviul acordat de ministrul afacerilor externe al Guatemalei

NEW-YORK (Agerpres). —

Ziarul „New-York Times" a publicat un interviu al ministrului afacerilor externe al Guatemalei, Toriello. El a declarat că „frontul intern al Guatemalei este absolut unit. Armata sprijină guvernul care se bucură de asemenea de sprijinul muncitorilor și țăranilor".

„Agresiunea împotriva Guatemalei, a declarat Toriello, este dirijată de marele capital și de monopoluri, ca „United Fruit Company", care se bucură de sprijinul ferm al departamentului de stat".

„Cei care atacă țara mea, a continuat el, vor să nimicească democrația în Guatemala, pentru a impune în locul ei tirania, care să servească interesele unor societăți străine... Poporul din Guatemala nu va permite însă ca aceste acțiuni ale societăților străine și ale reprezentanților suspuși ai departamentelor de stat să fie încununate de succes".

„Reprezentantul de stat, a subliniat din nou Toriello, vrea să lichideze democrația în Guatemala". El s-a adresat poporului american cu următorul apel: „În numele poporului din Guatemala fac apel la tradițiile democratice ale poporului Statelor Unite și îl rog să nu admită ca interesele economice ale unui pumn de acționari a unor societăți străine să fie cauza unei poziții criminale față de Guatemala".

Toriello a anunțat că la 19 iunie, în urma mitralierii de către avioane a unei case de locuit, în capitala Guatemalei, a fost ucisă o fetiță, iar 9 persoane au fost rănite. 4 avioane au mitraliat o școală de fete din orașul Chalapadept. La 19 iunie avioanele intervenționiștilor au atacat de asemenea Puerto-Barrios. Acest oraș se afla ca și pînă acum în mîinile guvernului. „Noi controlăm pe deplin situația", a declarat Toriello.

•

NEW-YORK (Agerpres). — TASS anunță:

Postul de radio din Guatemala-City a comunicat că președintele Guatemalei, Arbens, a preluat conducerea armatei guatemaleze.

Postul de radio a transmis de asemenea că trupele de invazie au ocupat orașul Retalhuleu, situat la 30 mile de frontiera de sud-est a Mexicului, și că lupta pentru Puerto-Barrios și Zakapa continuă.

Demonstrație de protest în Chile împotriva invadării Guatemalei

NEW-YORK (Agerpres). — TASS anunță:

După cum se anunță din Santiago (Chile), la 19 iunie a avut loc în oraș o demonstrație de protest împotriva invadării Guatemalei.

Demonstranții au străbătut străzile principale ale orașului scandînd lozinci în semn de sprijinire a guvernului guatemalez.

Noi succese obținute de forțele populare vietnameze împotriva colonialiștilor francezi

PEKIN. (Agerpres). Agenția vietnameză de informații anunță:

Forțele populare vietnameze au obținut numeroase succese în cursul perioadei 4—16 iunie.

Astfel, apărarea inamică de la Dongdien din provincia Namdinh a fost anihilată și toți soldații, în număr de aproximativ 900 oameni, au fost scoși din luptă. Cu acest prilej a fost capturată o mare cantitate de armament, printre care 35 tone de muniții și echipament militar.

Forțele populare au eliberat în întregime districtul Haihau, zădărnicind astfel planurile inamicului de a ocupa partea de sud a provinciei Nambinh.

Au fost aruncate în aer trenuri ale inamicului care transporta trupe franceze și armament american pe calea ferată Hanoi—Haiphong.

În zona militară nr. 5, forțele populare au ocupat la 1 iunie poziția inamică de la Tuybins. Această poziție, care apăra o importantă linie de comunicație a fost nimicită de către batalionul nr. 501 din Armata Populară Vietnameză.

În Vietnamul de sud, forțele populare au scos din luptă 380 soldați inamici și au silit pe francezi să abandoneze peste 50 de poziții. Regiunile în care se desfășoară luptele de partizani au fost considerabil lărgite.

În cursul perioadei menționate, unitățile Armatei Populare au nimicit cel mai important depozit de muniții inamic din Indochina de la Phutso.

În Vietnamul central, au fost nimicite patru poziții deținute de inamic, unitățile populare respingînd în regiunile Khanshow și Phuyen două atacuri ale inamicului.

•

PEKIN. (Agerpres). Agenția vietnameză de informații anunță:

Comandamentul Armatei Populare Vietnameze anunță că s-a efectuat transportul primului grup de prizonieri de război bolnavi și răniți în Vietnamul de nord.

Transferul primului grup de prizonieri răniți și bolnavi a fost efectuat în urma eliberării de către Armata Populară Vietnameză a 858 prizonieri răniți și bolnavi din corpul expeditionar francez, imediat după eliberarea garnizoanei Dien Bien Fu.

La 16 și 17 iunie, în urma instrucțiunilor primite din partea înaltului comandament al Armatei Populare Vietnameze, comandamentul unităților populare din Vietnamul de nord, a trimis delegați și personal medical care să primească un grup de prizonieri răniți și bolnavi la un punct situat la 8 km. nord de Phulangtjoung. S-a constatat că majoritatea soldaților sînt bolnavi de tuberculoză, reumatism și alte maladii care provin dintr-o deținere îndelungată în prizonierat și în urma privațiunilor de tot felul la care au fost supuși.

În cursul efectuării transferului, cele două părți au întrerupt orice activitate militară pe o rază de 10 kilometri de punctul unde se efectuează acest transfer, potrivit acordului survenit între comandamentele francez și vietnamez.

Raportul comisiei electorale centrale asupra alegerilor din R. P. Chineză

PEKIN. (Agerpres). China Nouă anunță:

La ședința din 19 iunie a Consiliului guvernamental central popular, Den Siro-pin, secretar al comisiei electorale centrale, a prezentat un raport despre rezultatele alegerilor în adunările din verigile de jos ale reprezentanților populari.

Raportul, publicat în presa chineză la 20 iunie, menționează că alegerile pentru adunările din verigile de jos ale reprezentanților populari sînt astăzi terminate cu succes aproape în întreaga țară. Potrivit datelor comisiei electorale centrale în toate cele 214.728 circumscripții electorale în care au avut loc alegerile, au fost înregistrați 323.809.684 de alegători, ceea ce reprezintă 97,18 la sută din întreaga populație care a atins vîrsta de 18 ani din aceste regiuni. Au participat la vot 278.093.100 de alegători.

În cursul alegerilor în întreaga țară au fost aleși 5.669.144 de deputați în adunările din verigile de jos ale reprezentanților populari, 17,31 la sută din deputați sînt femei.

După cum se menționează în raport, concomitent cu alegerile a avut loc recensămîntul general al populației. Potrivit datelor organelor care se ocupă cu recensămîntul general al populației, la data de 30 iunie 1953, numărul populației Chinei a fost de 601.212.371; dintre aceștia 573.876.670 persoane au fost înregistrate direct; 8.708.169 de persoane au fost înregistrate în mod indirect — în acele regiuni ale minorităților naționale în care alegerile nu au avut loc; se consideră că populația Taiwanului este de peste 7.000.000; restul sînt chinezi care locuiesc în străinătate. Actualul recensămînt al populației, se arată în raport, este primul recensămînt general real al populației, din istoria Chinei.

Scrisoarea lui Eisenhower adresată președintelui Republicii Franceze

PARIS. (Agerpres).

În centrul atenției cercurilor largi ale opiniei publice franceze se află scrisoarea adresată de președintele Eisenhower președintelui Republicii Franceze, René Coty. Potrivit relatărilor presei, această scrisoare a fost înmînată la 18 iunie de către ambasadorul american la Paris, Dillon, fără ca departamentul de stat să fi adus aceasta la cunoștința ambasadei franceze de la Washington. Corespondentul din Washington al ziarului „France Soir", Pertinax, scrie că ambasadorul francez în S.U.A., Bonnet, a aflat despre această scrisoare din informația respectivă transmisă de agenția France Presse.

„Cercurile apropiate ambasadei franceze din Washington, — scrie Pertinax — consideră scrisoarea adresată de Eisenhower președintelui Coty ca o presiune exercitată asupra Franței pentru a o determina să ratifice acordul cu privire la armata europeană".

După părerea lui Pertinax, această scrisoare „poate doar să zdruncine profund și chiar pe timp îndelungat relațiile dintre cele două republici (Franța și S.U.A.). Calificînd această scrisoare drept „o inițiativă americană neobișnuită și stranie", Pertinax scrie în continuare: „este vorba de cererea prezentată Franței în privința armistițiului în Indochina și a „comunității defensive europene". Autorul crede că scopul demersului lui Eisenhower este de a exercita o presiune directă asupra „Franței îndărătnice".

Scrisoarea președintelui n-ar putea fi apreciată altfel decît ca o presiune și un amestec inadmisibil în afacerile interne ale Franței

Încheierea lucrărilor sesiunii Adunării de Stat a R. P. Ungare

BUDAPESTA. (Agerpres). M.T.I. anunță:

La 19 iunie sesiunea Adunării de Stat a Republicii Populare Ungare și-a încheiat lucrările. La ședința de închidere au fost adoptate în unanimitate legile cu privire la modificarea procedurii penale și procedurii civile. Aceste modificări simplifică procedura și asigură respectarea strictă a drepturilor cetățenilor.

Tot odată sesiunea a adoptat în unanimitate legea privitoare la formarea unor ministere separate ale comerțului exterior și interior în locul ministerului de comerț care a funcționat pînă în prezent. Această despărțire a ministerelor, a declarat deputatul László Nánási, care a făcut propunerea în acest sens, a fost impusă de necesitatea satisfacerii în cît mai bune condițiuni a necesităților mereu crescînde ale populației

Semnarea acordurilor comerciale între R. P. Ungară și R. P. Bulgaria

BUDAPESTA. (Agerpres). M.T.I. anunță:

La 17 iunie la Budapesta au fost semnate acordurile pe termen lung (1955—1957) cu privire la schimburile de mărfuri și plăți între Republica Populară Ungară și Republica Populară Bulgaria. Potrivit acordului, Ungaria va livra Bulgariei utilaj necesar fabricilor și uzinelor, precum și centralelor electrice, mijloace de transport, mașini și alte mărfuri. Bulgaria va livra Ungariei minereuri, produse agricole și alte mărfuri.

Acordul va contribui la dezvoltarea economiei naționale a ambelor republici și la sporirea schimbului de mărfuri între ele.

Extinderea și înlesnirea comunicațiilor feroviare între R. D. Germană și Germania occidentală

BERLIN. (Agerpres).

Agenția A.D.N. transmite comunicatul comun al Ministerului transportului feroviar al Republicii Democrate Germane și al Ministerului transporturilor al Germaniei occidentale cu privire la extinderea și înlesnirea comunicațiilor feroviare între Republica Democrată Germană și Germania occidentală.

În comunicat se arată că în urma tratativelor care au avut loc, s-a căzut de acord că începînd de la 15 iulie să fie dublat numărul trenurilor care vor circula dintr-o parte a Germaniei în cealaltă, să fie introduse noi trenuri, să fie deschise noi puncte de trecere din zonele occidentale în Republica Democrată Germană și invers și să se aplice o serie de alte măsuri spre extinderea și înlesnirea comunicațiilor interzonale.

Creșterea considerabilă a prețurilor în Turcia

ANKARA. (Agerpres).

În legătură cu creșterea valului de scumpete în Turcia, ziarul „Son Telegraph" scrie: „În ultimele săptămîni viața s-a scumpit extrem de mult și prețurile continuă să urce vertiginos. Toate felurile de confecțiuni și de stofe s-au scumpit în ultimele două luni în medie cu 25 la sută. Din cauza lipsei de zahăr, prețul acestui articol a crescut de cîteva ori".

Spectacole

„GHEORGHE DOJA", pînă la 24 iunie: Întrecerea veselă. Repr. 3, 5, 7 și 9.

În caz de timp favorabil reprezentația de la orele 9 se va ține în grădina cinematografului „Timpuri Noi".

„NICOLAE BALCESCU", pînă la 27 iunie: Pentru pace și prietenie. Repr. 3, 5, 7 și 9.

„HERBAK JANOS", azi, 23 iunie: Dragoste și ură. Repr. 3, 5, 7 și 9.—

„I. L. CARAGIALE": pînă la 27 iunie: Magazin de stat. Repr. 3, 5, 7 și 9.

În caz de timp favorabil reprezentația de la orele 9 se va ține în grădină.

„TIMPURI NOI": pînă la 25 iunie: Actualitatea în imagini — Noutățile zilei — 7:1 (meciul de fotbal R. P. Ungaria—Anglia de la Budapesta) — Nouă puișori (film de păpuși). În fiecare zi matineu la 10 și 11.30. Repr. de la orele 3 în continuare.

„SOLIDARITATEA" (Gai): pînă la 25 iunie: Chemarea mărilor. Repr. în zilele de lucru la orele 7. Duminică repr. la 3, 5 și 7.

„MAXIM GORKI" (Micălaca): pînă la 25 iunie: Balerina. Reprezentații în zilele de lucru la orele 7. Duminică repr. la 2, 4, 6 și 8.

PROGRAMUL CINEMATOGRAFELOR DIN REGIUNE:

„NICOLAE BALCESCU" (Lipova) azi, 23 iunie: Atacul caravanei.

„PETOFI SANDOR" (Radna): azi, 23 iunie: R. P. Albania.

„POPULAR" (Sînicolaul Mare): azi, 23 iunie: Dl. Habetin pleacă.

„Flacăra Roșie" Arad, str. Karl Liebnecht nr. 2—4. — Telefon 16—80. — Administrația: Telefon 16—92. Întreprinderea Poligrafică Arad — Taxa poștală plătită în numerar conf apr. Nr. 59—352/947.